

# Сёння — дзень абаронцаў Айчыны і Узброеных сіл Рэспублікі Беларусь. Са святам вас, шаноўныя!

# Газета

# для вас

ІВАЦЭВІЧЫ-БАРАНАВІЧЫ-БЯРОЗА-ПРУЖАНЫ-ДРАГІЧЫН

23 лютага —  
1 сакавіка 2001 г.

№ 8 (271)

Грамадска-палітычны  
штотыднёвік,

выдаецца  
са студзеня 1997 года

Падпісныя індэксы:  
63834 (індывідуальная)  
64145 (ведамасная)

## ЖАЛЮЗИ

горизонтальные (от 8 у. е.),  
вертикальные (от 9 у. е.).  
Широкий выбор, гарантии качества.  
Телефоны: Ивацевичи — 2-57-00, Бело-  
озерск — 2-04-52, Пружаны — 2-17-36.

## ІХ ЛЁС — САМАЛЁТЫ Эканамічны тупік?



Сярод тых, каму наканавана лёсам абараняць Айчыну, нас з вамі, найбольшым аўтарытэтам карыстаюцца лётчыкі. Ім даводзіцца мець справу з крылатымі машынамі — самай сучаснай паветранай тэхнікай. Сярод ваенна-служачых в/ч 55782, што размешчана каля горада Бяроза, павагай карыстаюцца і тыя, хто рыхтуе самалёты да палёту, і тыя, хто імі кіруе.

На здымку (злева направа): старшы авіяцыйны тэхнік старшы лейтэнант Аляксандр Чарнышоў, камандзір авіяцыйнай эскадрыллі ваенны лётчык 1-га класа падпалкоўнік Васіль Лісічонак, інжынер эскадрыллі капітан Аляксандр Агееў.

Фота А. Горбача.

## Поспехі мастака

**БАРАНАВІЧЫ.** Персанальная выстава карцін мясцовага мастака Вячаслава Рыбакова адкрылася ў цэнтральнай выставачнай зале горада. У экспазіцыі 43 творы жывапісу. Тэматыка іх вельмі шырокая.

Дарэчы, у горадзе налічваецца 11 членаў Саюза мастакоў рэспублікі. Вячаслаў Рыбакоў — самы малады, яму 35 гадоў. Працуе выкладчыкам выяўленчага мастацтва ў гарадскім цэнтры дзіцячай творчасці. Нягледзячы на сваю маладосць, Вячаслаў Рыбакоў ужо прызнаны мастак. Летась, напрыклад, ён быў удзельнікам міжнароднай галерэі ў Мінску. У ліку 12 лепшых карцін аказалася работа баранавіцкага мастака пад назвай

“Пяшчотнасць”. Дарэчы, рэпрадукцыя гэтай карціны змешчана ў календары бягучага года, выпушчаным ААН, занесена таксама ў каталог шэдэўраў “Інтэрнета”.

Алесь СЯЛЮК.

**ІВАЦЭВІЧЫ.** Апошняя пасаджэнне райвыканкама яшчэ раз пацвердзіла, што грошай у дзяржавы нават на выдачу крэдыту для падтрымкі сельскай гаспадаркі напярэдадні веснавых работ пакуль што няма. Так, на рамонт тэхнікі тэрмінова патрэбна 128 мільёнаў рублёў. Ивацэвіцкае аддзяленне “Белаграпрамбанка” не ў стане выдаць такі крэдыт. Да таго ж грошы неабходны яшчэ на набывцце гаруча-змазачных матэрыялаў (толькі для пасяўной трэба мець 1800 тон дзіпаліва, 630 тон бензину, 140 тон змазачных матэрыялаў), на набывцце ядахімікатаў, мінеральных угнаенняў, насення, якога не хапае.

Зноў, як і ў мінулыя гады, мясцовая вертыкаль звяртаецца за да-

памогай да дзяржаўных рабочых і служачых. Кожнаму працуючаму трэба нарыхтаваць на несельскагаспадарчых угоддзях для калгаснай жывёлы 400 кілаграмаў сена. У сувязі з тым, што эканамічнае становішча нашых калгасаў значна пагоршылася, ставіцца задача да 1 чэрвеня 70 працэнтаў даведзенага задання выканаць пастаўкай гаруча-змазачных матэрыялаў з разліку, што тона сена будзе каштаваць 30 тысяч рублёў. Што ж, да касбы яшчэ далёка, а грошы рабочым і служачым трэба плаціць ужо зараз. З уласнай кішэнні і з мізэрных заробкаў. А 70 працэнтаў — гэта нямала — 8400 рублёў. Няўжо гэта выхад з эканамічнага тупіка?

Алесь СЯЛЮК.

## Усе даведкі платныя

**ДРАГІЧЫН.** Маецца на ўвазе даведкі, якія дае даведачна-інфармацыйная служба “09”. З 1 лютага ў Драгічыне і раёне ў дзённы час (з 8 гадзін раніцы да 10 гадзін вечара) па званку з кватэрнага тэлефона поўная інфармацыя (назва вуліцы, нумар дома, прозвішча) каштуе 19 рублёў, няпоўная (нумар дома або толькі прозвішча ці назва вуліцы) — 39 рублёў.

Арганізацыям даведка аб кватэрным нумары тэлефона па няпоўных дадзеных будзе

каштаваць 82 рублі, па поўных — 40 рублёў.

Уначны час (з 10 гадзін вечара да 8 гадзін раніцы) з кватэрных тэлефонаў даведка аб нумары іншага гараджаніна ці вяскоўца будзе каштаваць 38 рублёў; аб тэлефонных нумарах арганізацый — 57 рублёў; з тэлефонаў арганізацый аб нумарах тэлефонаў іншых арганізацый — 119 рублёў; званок з арганізацый аб нумары тэлефона кватэры — 79 рублёў.

Кастусь  
ДЗЯМЧУК.

## ДОКТОР ГАЛИЦКИЙ

поможет с проблемами радикулита, остеохондроза, занекания, энуреза, алкоголя, проводит компьютерную диагностику.

г. Барановичи, ул. Царюка, 18. Тел. 2-46-58, 2-36-47 (с 11.00 до 14.00).

Лицензия 463 до 24.10.2002 г.

## ОБЕСПЕЧИМ НАДЕЖНУЮ ОХРАНУ ВАШЕГО ИМУЩЕСТВА

Ивацевичское отделение объединения “Охрана” при МВД РБ оборудует сигнализацией и принимает под охрану квартиры, частные дома, гаражи, подвалы и т. п.

Стоимость охраны в месяц составляет ВСЕГО !!! 1440 рублей.

Тел. для справок: 2-54-21, 2-26-28

Наш адрес: ул. Комсомольская, 8.

## АБ'ЕКТЫЎНА ПРА РЭАЛЬНАЕ

# RR

РАДЫЁ РАЦЫЯ

НА КАРОТКІХ ХВАЛЯХ  
6035 кГц (49 м) 08:00-10:00  
6180 кГц (49 м) 13:00-15:00  
6050 кГц (49 м) 21:00-23:00

НА СЯРЭДНІХ ХВАЛЯХ  
612 кГц (490 м) 07:00-11:00

WWW.RACYJA.PL

220102, Менск, а/с 144

## АВТОЗАПЧАСТИ



# ВАЗ

г. Барановичи

тел. /факс

(0-163) 42-19-30

# МОСКВИЧ

ФОРМА ОПЛАТЫ ЛЮБАЯ



## ЧАС РЭСПУБЛІКІ

## Група ОБСЕ в Минске

Беседой с представителями белорусских профсоюзов начался 19 февраля визит в Минск Урбана Алины (Швеция) и Герта Вайскирхена (Германия) — членов специальной рабочей группы по Беларуси, которую возглавляет председатель Парламентской ассамблеи (ПА) ОБСЕ Адриан Северин (Румыния).

20 февраля Урбан Алин и Герт Вайскирхен встречались с членами Президиума Верховного Совета Беларуси 13-го созыва, главой Центризбиркома Лидией Ермошиной, министром иностранных дел Михаилом Хвостовым и главой президентской Администрации Михаилом Мясниковичем.

Члены специальной рабочей группы по Беларуси находятся в Минске по поручению мандатной комиссии ПА ОБСЕ. На заседании этой комиссии, которое пройдет 22 февраля в Вене, они представили свой доклад о политической ситуации в Беларуси.

## Обвинение предъявлено

19 февраля предъявлено обвинение находящемуся в следственном изоляторе ГУВД Мингорисполкома Александру Чигирию — сыну экс-премьера Беларуси Михаила Чигирия.

Как сообщили БелаПАН в пресс-центре МВД, следователем управления Следственного комитета при МВД Беларуси Александр Чигирию предъявлено обвинение по статье 205, часть 4 Уголовного кодекса Республики Беларусь — тайное хищение имущества, совершенное повторно группой лиц в особо крупных размерах.

Напомним, что Александр Чигирь, Сергей Коляда и Василий Быков были задержаны 10 февраля на одном из авторынков столицы. Следствие утверждает, что некоторые из деталей, которыми торговали эти молодые люди, сняты с украденных автомобилей, обвиняя в причастности к этим кражам Александра Чигирия.

Мать Александра Чигирия Юлия Чигирь узнала от корреспондента БелаПАН о том, что ее сыну предъявлено обвинение. «Я думаю, что наш сын не избалован и пройдет, как и его отец, все испытания с достоинством», — сказала Юлия Чигирь.

## Участились кражи имущества

По данным правоохранительных органов Брестской области, в феврале участились кражи имущества, принадлежащего индивидуальным предпринимателям.

Так, в ночь на 8 февраля неизвестными был вскрыт гараж, принадлежащий жителю Белозерска (Березовский район), откуда похищено товаров на 1.100 американских долларов. В ночь на 10 февраля грабители вскрыли гараж жителя Пинска: из стоявшего там автомобиля «Фольксваген-Пассат» похищено трикотажных изделий на 800 тысяч рублей. В эту же ночь был ограблен микроавтобус, принадлежавший брестчанину, — неизвестные унесли 150 килограммов яблок, весы и калькулятор.

Комментируя эти факты, руководитель пресс-службы УВД Брестского облисполкома Виктор Василевский обратил внимание на то, что имущество индивидуальных предпринимателей практически не охраняется: автомобили и гаражи не оборудованы охранной сигнализацией.

## Кредитов не будет

В нынешнем году эмиссионные кредиты на посевную кампанию выделяться не будут.

Об этом заявил министр экономики Беларуси Владимир Шимов на пресс-конференции 19 февраля.

По его словам, главным источником финансирования АПК будет «возврат кредитов, которые были выданы в прошлом году». «Специальная комиссия занимается анализом хозяйств, которые брали кредиты, и до сих пор не вернули», — сказал Шимов.

По словам Шимова, сегодня правительство «очень жестко» подходит к возврату кредитов предприятиями АПК.

## Рост цен — 2 процента

По данным Министерства статистики и анализа Беларуси, за первые две недели февраля рост потребительских цен в стране составил 2 процента (за первую неделю — 0,9, за вторую — 1,1).

Для сравнения: за первые две недели января цены выросли на 2,3 процента. С начала года потребительские цены в Беларуси увеличились на 6,9 процента (за этот же период 2000 года — на 20,7 процента, в т.ч. за первые две недели февраля — на 5,8 процента).

(БелаПАН).

## Навіны

## “ПАМЯЦЬ” ПАТРЭБНА ГРАМАДСТВУ, але патрабуе дапрацоўкі

На прэзентацыі гісторыка-дакументальнай хронікі “Памяць. Баранавічы. Баранавіцкі раён”, якая адбылася нядаўна, шмат было высказана пафасных слоў.

Старшыня гарвыканкама В. Дзічкоўскі адзначыў, што гэтая кніжка па сваёму зместу бяспэчная. І хоць умовы стварэння хронікі былі не заўсёды спрыяльнымі па фінансавых прычынах, але ж кніжка пасля амаль дзесяцігадовай працы ўбачыла свет.

Не думаю, што мэр, назваўшы

кніжку “бяспэчнай”, меў рацыю. Мала хто з гараджан захоча мець на сваіх паліцах гэтае выданне. Прычына — не дарагавізна. Першыя водгукі чытачоў на гэтую працу гавораць аб расчараванні, якое адрасуецца як стваральнікам хронікі, так і мясцовай уладзе. Менавіта таму гэтую кнігу раздаюць на прадпрыем-

ствах, ва ўстановах, а ў кнігарнях яе няма.

Па-першае, “Памяць” адлюстравала гістарычныя падзеі з погляду яе стваральніка Міхася Берната. А па-другое, многія знакамёкі асобы нашага горада чамусьці адсутнічаюць на старонках выдання. Напрыклад, Ганаровыя грамадзяне Баранавіч У. Царук, У. Заламай і Г. Цапаеў. Няма нарысаў пра ганаровых чыгуначнікаў, будаўнікоў, выкладчыкаў, медыцынскіх работнікаў і другіх. Ёсць

і іншыя прабелы ў адлюстраванні гісторыі горада і яго людзей, што абуджае крыўду і абурэнне.

Пазнаёміўшыся з гэтым даўно чакаемым творам, прыходзіш да думкі — навошта было траціць вялікія народныя грошы на стварэнне такога “сырога” выдання, якое, бяспрэчна, вельмі патрэбна грамадству, але патрабуе пэўнай дапрацоўкі.

Рыгор  
ДРУЖЫНІН.  
г. Баранавічы.

## Ці будучь прадаваць насенную бульбу?

Хутка вясна, і, вядома, пачнецца пасадка бульбы. Для гэтага патрэбна якаснае гатунковае насенне. Летась восенню эксперыментальная база “Майск” прадавала насенныя клубні, праўда, не вельмі якасныя, з паршай. Ці будучь гэтай вясной ладзіць продаж насеннай бульбы?

Віктар МОЛАШ,  
жыхар г. Івацэвічы.

Як сказаў нашаму карэспандэнту дырэктар эксперыментальнай базы “Майск” В. Р. Асіпкі, гатунковую насенную бульбу будучь прадаваць насельніц-

ву вясной, але ў невялікай колькасці. Гэта звязана з тым, што летась пасевы бульбы падмерзлі і недаатрымана значная частка клубняў.

## Зладзеі пад “напружаннем”

Што ні кажы, а красці ў нас умеюць. Цягнулі ўсё, што пападзе пад руку. А апошнім часам пачалі “абслугоўваць” электралініі. Калі сказаць прасцей, здымаць электраправады са слупоў нават пад напружаннем.

Каму невядома, што гэта вельмі небяспечна? На жаль, усё роўна лезуць на слупы. І дарослыя, і дзеці.

Напрыклад, летась вучань 8 класа Пяркоўскай санаторна-ляснай школы Драгічынскага раёна В. Стральчэня ўзламаў замок размеркавальнага ўстройства на трансфарматарнай падстанцыі з мэтай зняць медзь з абсталявання, наблізіўся на

недапушчальную адлегласць да токавадушчых частак і быў паражоны токам.

У студзені гэтага года жыхар г. Баранавічы А. Чмыр, прапраўшыся на тэрыторыю падстанцыі ўначы час, падняўся па лесвіцы на працуючы трансфарматар, папаў пад напружанне і ўпаў

з вышыні 4,5 метра. У цяжкім стане яго даставілі ў бальніцу.

У Івацэвіцкім раёне падобных выпадкаў у апошні час не здаралася. Але частка электраправадоў з дзеючых ліній у вёсках Аляксейкі, Боркі, Плехава, Чаямы і іншых была ўкрадзена. Узбуджана крымінальная справа, ідзе следства, і двое жыхароў раёна па гэтай справе чакаюць суда.

Кастусь ДЗІМЧУК.

## РЫНКАВАЯ ПЛОШЧА

Цэны на рынках нашага рэгіёну па стану на 21.02.2001 г. (у руб. за адзін кілаграм):

	Івацэвічы	Баранавічы	Бяроза	Пружаны	Драгічын
Свініна	2500	2500—4000	2500—3600	2500—3300	2500—2800
Сала салёнае	1900—2500	1800—2800	2500	2600	2500—3000
Алей (1 л)	750—1000	700—1100	750—950	800—1100	800—1200
Яйкі	900—1000	800—1000	1000	1000	900—1100
Малако (3 л)	600	600	600	600	600—670
Шпроты	450	400—420	450	400—450	470—500
Масла сметанк.	1900	2000	2000	2000	2000
Бульба	80—100	100—120	100	100—120	100
Цыбуля	250	220	250	200	200—210
Морква	200	150—180	180	180	170—190
Капуста	100	150—180	80—200	100—120	90—100
Грушы	—	600—1000	—	—	—
Буракі	60—80	100	60—80	80	75—80
Мандарыны	1800—2000	1500—1800	1800	1800—2100	1700
Грэцкія арэхі	1800	1300	1500	1300	1300—1500
Яблыкі	500—650	300—800	300—500	420—500	300—450
Маянэз	250—450	240—420	240—420	240—450	320—500
Вінаград	4000—5000	3500—5000	4000	—	—
Хурма	2500	2000—2300	—	—	2100—2300
Часнок	800—1600	1800	1000	800	600
Лімоны	1400—1500	1300—1500	1500	1450	1100—1250
Апельсіны	1200	1300	1200	1400	900—1000
Бананы	1100—1200	950—1200	1100—1200	1450	1100—1200
Гранаты	1900	1900	1800	1600—1800	1800
Грэчка	550—660	650	550—600	700	550—600
Макар. вырабы	520—560	500—560	600	500—600	500—630
Рыс	480—540	500—520	550	550	530—550
Манная крупы	500	460	500	500	500—520
Проса	320—350	330	360	400	350—360
Цукар	560	560	550	560	580
Мёд	4.000	4.000	3.600	4.000	4.000

## ВАЛЮТА НА “ЧОРНЫМ” РЫНКУ (руб.)

	купля	продаж	купля	продаж	купля	продаж	купля	продаж	купля	продаж
1 долар ЗША	1215	1250	1210	1240	1210	1260	1200	1250	1235	1285
1 дойчмарка	550	560	560	580	560	590	530	—	550	580
1 рубель Расіі	41	43	42	44	40	44	40	45	42	45

Валерий МОЛОШ.  
г. Івацэвічы.



# О ДОВЫБОРАХ В БЕЛОРУССКИЙ “БЕЗЗУБЫЙ” ПАРЛАМЕНТ

Парламентские выборы не пользуются большой популярностью в Беларуси. Есть много причин, которые могут объяснить широко распространенную среди населения апатию. Во-первых, в стране не проводятся активные избирательные кампании: в связи с введенными властями ограничениями, они рассматриваются зарубежными наблюдателями как скучная административная рутинная, направленная на достижение какой-то неопределенной и едва понятной цели. В некоторых случаях кампании оживляются за счет выставления киосков, которые предлагают продукты по сниженным ценам или дефицитные товары. Многие независимые кандидаты хотели бы принимать участие в реальной борьбе, но существующие рамки этого не позволяют. В то же время, есть еще и другие основания для господствующей в стране апатии.

## Выборы в “беззубый” парламент.

Обладает ли новый парламент эффективным контролем над исполнительной ветвью власти? На данной стадии конституционного развития, конечно же, нет. Усиление полномочий действующего парламента стало требованием, которое было выдвинуто на национальном и международном уровнях. Президент объявил о планах подобных изменений после президентских выборов. Пока это всего лишь обещания.

## Нерегистрация кандидатов реформистов.

Есть ли у избирателя возможность выбирать между кандидатами противоположной ориентации: теми, кто поддерживает сегодняшнюю политическую ориентацию, и теми, кто выступает за ее “изменение”? В свете приобретенного в ходе прошлых парламентских выборов опыта как наблюдатели, так и аналитики, должны принимать во внимание тот факт, что многие кандидаты-реформисты выбыли на этапе регистрации. Поводы для их устранения были неубедительны, что стало очевидным в ходе открытых заседаний Центральной комиссии Республики Беларусь по выборам и проведению республиканских референдумов и Верховного Суда, рассматривавших жалобы и апелляции. Многие потенциальные избиратели полагали, что они были лишены возможности выбора. А следовательно, зачем идти на выборы.

## Нарушения и манипуляции в ходе избирательного процесса.

Из-за доминирующего влияния государственных органов на формирование, заседания и решения избирательных комиссий существуют широко распространенные подозрения о том,



Руководитель Консультативно-наблюдательной группы (КНГ) ОБСЕ в Беларуси Ханс-Георг Вик.  
Фото IREX/ProMedia.

что результаты выборов будут в любом случае сфальсифицированы. На протяжении десятилетий выборы в Советском Союзе представляли собой демонстрацию общественности общей поддержки и квазилегитимизацию коммунистического правления страной. Понятие выбора в пользу подлинных изменений не являлось частью общего понимания того, что такое выборы. Такая ситуация все еще широко распространена и находит отражение в государственном контроле над электронными средствами массовой информации. В ряде случаев представители государственных органов отговаривали граждан, работающих в государственных или общественных структурах, от участия в кампании в качестве кандидата, выступающего с критикой правительства. Еще раз необходимо отметить, что подобные ситуации не побуждают людей прийти на избирательные участки, т.к. очевидно, что исход выборов уже предопределен. Миссия по технической оценке БДИПЧ ОБСЕ и члены парламентской “тройки” (Европейский Парламент, Парламентские Ассамблеи ОБСЕ и Совета Европы) заявили о том, что рамочные условия проведения выборов не соответствуют обязательствам Беларуси перед ОБСЕ. В то же время, ряд отдельных парламентариев из стран СНГ и из некоторых парламентов Запады выразили свое удовлетворение относительно демократических и справедливых условий проведения выборов. Можно предположить, что информированный гражданин может отличить подлинную правду от подделки. Институт общественного наблюдателя узаконен в Избирательном кодексе. Кандидаты привлека-

ют наблюдателей для наблюдения за происходящим на избирательном участке в день выборов и, если возможно, за досрочным голосованием, и за голосованием по месту нахождения избирателя. Результатом подобного наблюдения не является систематическое “избирательное дежурство” с последующим анализом данных, полученных с избирательных участков, а также решений участковых и окружных избирательных комиссий, не говоря уже о Центризбиркоме. Вместе с тем, такая интегрированная система была сформирована накануне парламентских выборов. Имеющиеся письменные документы подтверждают значительное число нарушений, таких как вмешательство структур государственной “вертикали” в рассмотрение и принятие решений избирательными комиссиями, независимость которых зафиксирована законодательством. Кроме того, процесс регистрации кандидатов и попытки препятствовать участию независимых членов избирательных комиссий в деятельности и заседаниях комиссий привели к появлению ряда жалоб. В отношении дня выборов было отмечено использование традиционного набора средств фальсификации: корректировка числа зарегистрированных избирателей для достижения требуемой 50-ти процентной явки или наоборот в тех случаях, где оппозиционный кандидат лидировал. Согласно результатам, полученным сетью общественных наблюдателей, явка избирателей была ниже 50% в 34 округах, а не только в 13 официально подтвержденных. Последнее не удивительно для ситуации, которая господствует в Беларуси. Избиратели демонстрировали апатию к выборам и

в прошлом. В 1995 г. в ходе выборов в Верховный Совет 13-го созыва из 260 мест лишь 120 были заполнены в ходе выборов в мае, а еще 70 — в ходе довыборов осенью 1995 г. Только после этого парламент достиг требуемого кворума и смог приступить к работе. Процесс демократизации подразумевает не только формирование демократических институтов, но и, прежде всего, существование достаточного уровня понимания демократических ценностей различными слоями гражданского общества. Выборы могут содействовать этим процессам и предлагать гражданам страны альтернативные точки зрения и политические линии.

## Вопреки всему ветер перемен набирает силу.

Есть много причин, почему не следует идти на выборы. Одновременно, существует и другой подход, предлагающий иные выводы.

Многие граждане склонны выступить в поддержку постепенных перемен. Они хотят нечто большее, чем просто выбор между кандидатами от власти и от оппозиции. В условиях, когда ситуация в стране улучшается лишь поверхностно, ухудшаясь в среднесрочной перспективе, они хотят, чтобы им предложили политику перемен, направленную на достижение иной перспективы. В результате, некоторые демократические партии и группы приняли участие в парламентской избирательной кампании. Их нерегистрация — это всего лишь временная победа партии власти, потому что в большинстве случаев сторонники демократов-реформистов составляли наиболее активный сегмент городской общественности.

Сейчас появилась еще одна возможность усилить действительно малочисленную группу реформистов в парламенте для того, чтобы добиться большего разнообразия состава парламента, даже если значительное расширение полномочий парламента не произойдет. Попытки реформирования должны стать видимой частью общественной жизни в каждой из сфер социального, экономического и политического развития Беларуси.

Довыборы, которые пройдут в нескольких важных округах в Минске, Бресте, Витебске, Барановичах и Борисове, станут еще одним экзаменом для избирательных комиссий: в состоянии ли они организовать прозрачные свободные и демократические выборы? Или вмешательство государственных структур, в очередной раз, станет “нормальным” явлением? Будет ли процесс регистрации справедливым? Одновременно, довыборы послужат и тестом для уже существующей интегрированной сети общественных наблюдателей, так же как и предвестником президентских выборов.

## Звяртайцеся ў “Вясну”

Сябры праваабарончага цэнтра “Вясна” і іншых дэмакратычных грамадскіх аб’яднанняў Бярозаўскага раёна працягваюць бясплатнае распаўсюджванне брашуры “Усеагульная дэкларацыя правоў чалавека. Дэкларацыя аб праве і абавязку розных асоб, груп і органаў грамадства заахвочваць і абараняць агульнапрызнаныя правы чалавека і асноўныя свабоды”. Гэта выданне надрукавана на дзвух мовах, падрыхтавана Цэнтрам па вывучэнню ААН, выйшла да сусветнага дня правоў чалавека — 10 снежня. Аднак да Бярозы, на жаль, дайшло са значным спазненнем.

Тыя, хто жадаюць атрымаць брашуру, могуць звярнуцца ў грамадскую прыёмную праваабарончага цэнтра “Вясна” (тэл. 2-53-02).

Сяржук  
РУСЕЦКІ,  
сябра Берасцейскага  
абласнага аддзялення  
ГА ПАЦ “Вясна”.  
г. Бяроза.

## Узносы застаюцца ў “пярвічках”

Размеркаванне прафсаюзных узносаў у Беларусі адпавядае прынятым у сусветнай практыцы нормам.

Як адзначаецца ў спецыяльным выпуску газеты “Рабочая солидарность”, “дзяржаўныя розныя рангаў спарожываюць у прыдумках і спекуляцыях нахонт размеркавання прафсаюзных узносаў, не турбуючы сябе тым, каб прывесці хаця б адзін дакладны факт”.

У Беларусі, як у большасці краін свету, прафсаюзныя ўзносы ўтрымліваюцца з заробтнай платы, дапамогі, стыпендыі і пералічваюцца безнаўным шляхам на рахуны прафсаюзных органаў, гаворыцца ў паведамленні. Прафсаюзны ўзнос у Беларусі складае 1 працэнт ад зарплат.

У маштабах ФПБ членскія прафсаюзныя ўзносы размяркоўваюцца: 75 працэнтаў застаецца ў пярвічнай прафарганізацыі; 16,2 — пералічваецца абласным, гарадскім і раённым камітэтам галіновых прафсаюзаў, 1,5 працэнта — саветам абласных аб’яднанняў і 2,3 працэнта — Савету ФПБ. Пры гэтым у кожным галіновым прафсаюзе працэнт пералічэння ўзносаў у вышэйшатачыя органы вагаецца, але ў сярэднім ён складае 25-30 працэнтаў.

Прыведзеныя лічбы сведчаць аб тым, што асноўная частка ўзносаў застаецца ў прафсаюзных “пярвічках”, расходуецца па іх рашэннях і на іх патрэбы.

Наталля  
КУЛАГА.  
 (“Народная воля”).



(Працяг.  
Пачатак  
у №№ 2, 3, 4, 5, 6, 7).

## V. СЭРЦА БАЛЕЛА АБ РАДЗІМЕ.

8.

У красавіку 1817 года Касцюшка падрыхтаваў незвычайны па тым часе дакумент, які тычыўся ягоных землякоў. Вось ён:

“Пранікнёны той праўдай, што прыгонная залежнасць пярэчыць самай прыродзе і агульнаму дабру айчыны, застаецца дадзеным афіцыйным актам, што вышэйназванае прыгонніцтва адмяняю цалкам на тэрыторыі маёй вёскі Сяхновічы, якая знаходзіцца ў Брэст-Літоўскім ваяводстве, вызваляю сялян на вечныя часы ад прыгонніцкай залежнасці, выкарыстання іх рабочай сілы і выплаты даніны, чым яны і іх нашчадкі былі абцяжараны. Толькі абавязваю іх, каб яны для сваёй карысці і для добра свайго краю арганізавалі і ўтрымлівалі школу для мясцовай моладзі”.

Такі апошні зварот Тадэвуша Касцюшкі да сваіх сяхоўніцкіх землякоў. Але гэта трэба разумець у шырокім сэнсе гэтага слова. Ён хацеў вызвалення для ўсіх — беларусаў, палякаў і літоўцаў. Вельмі хацеў, і ўсё жыццё змагаўся і марыў пра волю, роўнасць і незалежнасць.

Гэтае завяшчанне Тадэвуша Касцюшкі было неадназначна ўспрынята ў Сяхновічах. Пасля ягонай смерці яно было проста забыта новымі землеўладальнікамі.

У канцы верасня 1817 года Касцюшка захварэў і праз два тыдні, 15 кастрычніка, памёр.

Польская паэтэса Марыя Канапіцка пісала:

А кога он смерць  
пачула,  
Меч взяла гордою  
рукою,  
Молвил: “Бился  
за Отчизну,  
В гроб пусть ляжет он  
со мною!”

Пахаванне народнага героя адбылося 19 кастрычніка там жа, у гарадку Салюр. А ў 1818 годзе астанкі Тадэвуша Касцюшкі былі ўрачыста перавезены ў Кракаў і змешчаны ў карацельскім замку Вавель.

Трэба адзначыць, што смерць Касцюшкі выклікала шырокі водгук у свеце. Эмігранты з былой Рэчы Паспалітай, што жылі ў многіх краінах, ушаноўвалі памяць знакамітага земляка памінальнымі службамаі, а таксама на сваіх сходах.



Саркафаг Тадэвуша Касцюшкі ў Кракаве ў касцёле замка Вавель. Упрыгожаны бюстам Касцюшкі і гербамі Польшчы і Вялікага княства Літоўскага.



## VI. “НАШ КАСЦЮШКА СЛАЎНЫ БЫЎ...”

Удзельнік паўстання 1794 года, падскарбій Вялікага княства Літоўскага, кампазітар Міхаіл Клеафас Агінскі пісаў:

“Тадэвуш Касцюшка карыстаўся вялікай павагай усёй Еўропы, быў гразой для ворагаў і бажствам для народа; узвышаны да рангу Начальніка, не ведаў іншага гонару як службы Айчыне і змагацца за яе, заўсёды сціпла сябе паводзіў... не насіў ніякіх знакаў вышэйшай улады, хадзіў у сурдуче з дрэннага сукна і сталаваўся так, як звычайны афіцэр”.

Гэтае выказванне Агінскага, які ведаў Касцюшку і сустракаўся з ім, пацвярджае вялікую папулярнасць кіраўніка паўстання ў народзе.

У 1903 годзе ў Кракаве выйшла манаграфія “Люд беларускі на Русі літоўскай”. Яе аўтар Міхаіл Федароўскі, вядомы даследчык беларускага фальклору. Ён пісаў пра Касцюшку і паўстанне 1794 года ў беларускім фальклоры. Цікавымі паданнямі ўспаміны двух сялян.

“Касцюшко заваеваў бы свет цэлы, каб паны яго слухаць хацелі, — расказваў Ян Дзеджа з вёскі Ходараўка, што каля Сухаволі, — але паны, як паны: гулялі, банкетавалі, Касцюшкі не слухалі, затым і Польшча прапала. Кажуць, цо ў Касцюшкі то быў такі плашч, цо кулі яго не прабівалі: аднаго разу маскالی на яго знянацку напалі, так

ён не ўспеў таго плашча злажыць, так яго чыста пасеклі і забралі.

Касцюшко быў надта адважны і храбры генерал, мой татко спяваў аб ім песню

Наш Касцюшко  
слаўны быў,  
Маскалёў добра біў,  
Як Касцюшку злапалі,  
Кіям бокі златалі...  
Але далей не ведаю,  
забыўся”.

По тры, по чатыры,  
Ляжыць, ляжыць  
пан Касцюшко  
Аж пад белым стогам  
Прыіхожала, пріеджала  
Жана моладая,  
Ліцо целовала:  
“Устань, устань,  
пан Касцюшко,  
Полно воеваці,  
Вялікую сілу маюць  
Нам яе не ўзяці...”  
Песня гэтая яшчэ вядо-

Бацькаўшчыну  
адзыхаем.  
Коней нам пазаязджалі,  
Што хацелі, то і бралі.  
Пойдзем жыва  
да Касцюшкі,  
Рубаць будзем  
маскалюшкі...  
Бывай здарова, Грыпіна,  
Параска, мая дзяўчына!  
Ад вас цяпер  
ад’язджаем.  
Да Касцюшкі ўсе  
прыстаем.

Як бачым, у песні выказаны думкі і настроі беларускіх паўстанцаў.

4.

Кампазітар Міхаіл Клеафас Агінскі, удзельнік паўстання, які называў сябе “салдатам рэвалюцыі”, пазней пісаў: “Я стварыў марш для майго атрада страпоў са словамі, напісанымі да гэтай музыкі, і з таго часу гэты марш выконваецца ў многіх палках. Я пісаў таксама ваенныя і патрыятычныя песні, якія карыстаюцца вялікім поспехам, паколькі ўзбуджалі храбрасць, энергію і энтузіязм маіх таварышаў па зброі”.

Памяць пра паўстанне і Касцюшку назаўсёды захавалася ў сэрцы Агінскага. У ягоным маёнтку



Ноты “Касцюшкаўскага марша II”, знойдзеныя даследчыкамі.

2.

Другі селянін Банадык Чабёлка з вёскі Малыя Азяранкі, што ля Шыдлівіц, расказаў наступнае: “Як Касцюшка злавалі, то раз прывялі, дай казалі яму, каб ён прысягнуў Расіі, так ён сказаў: “На чый зямлі стаю, таму прысягаю і за таго голаў палажу!” А ён уперад набраў зямлі ў чобаты, як з Польшчы выджаў, і на той зямлі прысягаў: от і таму то ён ні зняверыўся. От калі хітры быў да разумны”.

Падобнае паданне пра Касцюшку было запісана Міхаілам Федароўскім у Пружане ад мясцовага мешчаніна Клеменса Кудавіча.

У зборніку “Белорусские песни” (1869 г.) змешчаны радкі з песні “Засвісталі палячэнькі...”. Гэта песня запісана ў Барысаўскім павеце, радзіме Тэклі з Ратомскіх, маці Тадэвуша Касцюшкі. Вось гэтыя радкі:

Шлі шляхта  
на тры трахта,  
Пыскаль на чатыре,  
Пыталіся дарожечкі  
До места Кракова,  
А з Кракова  
да Яркова  
Шалёныя мілі,  
Ляжаць польскія  
жаўнеры

мая пад назвай “Засвісталі казачэнькі”.

3.

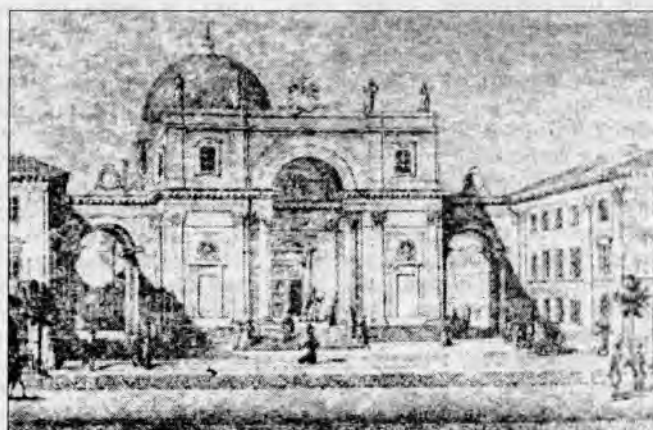
У розных кутках Беларусі народ складаў песні пра свайго героя, пра заступніка. Напрыклад, на Лепельшчыне на пачатку 60-х гадоў мінулага стагоддзя была запісана песня пра Касцюшку, які загінуў у барацьбе за шчасце свайго народа:

Вазьмі, маці,  
пяску жменю,  
Пасей на каменю.  
Калі той пясок узыйдзе,  
Касцюшка з вайны  
прыдзе.

Ляціць воран  
цераз мора,  
А лятучы, крача.  
А хто ж майго  
Касцюшачкі  
Магілу аплача?

Дарэчы, у час паўстання на Беларусі ў паўстанскіх атрадах спявалі песню, якая называлася “Песня беларускіх жаўнераў”. Яна вялікая, у ёй 60 радкоў. Вось некалькі з іх:

Ну жа, хлопцы,  
ну жа жыва.  
Цяпер маем для нас  
жніва.  
Гасподзь бог нам  
у помач стаець,  
Нашу славу нам  
вяртаець.  
Ну жа, жыва вы, сотнікі,  
Вы малайцы-дзсятнікі.  
Дамо сабе рукі ўзаем.



Каталіцкі касцёл св. Кацярыны ў Пецярбургу. Яго наведваў Касцюшка ў снежні 1796 года.

Залессе, што на Ашмяншчыне, ім жа ўстаноўлены памятны камень у гонар Тадэвуша Касцюшкі. І яшчэ. Славуці паланез Агінскага “Развітанне з радзімай”, напісаны пад уражаннем знаходжання за межамі сваёй краіны, таксама своеасаблівы помнік, але ўжо музычны, тым падзеям, што адбываліся напрыканцы 18 стагоддзя на беларуска-польска-літоўскай зямлі. Музыказнаўца Вольга Дадзіёмава ў час збору матэрыялаў па гісторыі музычнай культуры гарадоў Беларусі 18 стагоддзя не раз сутыкалася са

звесткамі пра легендарнага паўстанца Тадэвуша Касцюшку. Але на гэты раз адкрыўся зусім нечаканы бок захапленняў Тадэвуша Касцюшкі. Выявілася, што ён быў здольны музыкант-аматар. Як сведчаць гістарычныя крыніцы, Касцюшка добра граў на клавікордзе і фартэпіяна, нават спрабаваў складаць музыку для гэтых інструментаў.

5.

Устаноўлена, што ў канцы 18 стагоддзя (праўда, дакладная дата невядомая, але гэта было пасля вызвалення з турмы) Тадэвуш Касцюшка напісаў Паланез для голасу і фартэпіяна. Там былі такія радкі: “Падарожжа нам тваё не міла, ці не лепей у доме быць...”, якія, па ўсім відаць, сведчылі аб развітанні з родным домам, са сваёй радзімай. З аднаго боку, гэта сум і туга аб пакінутым краі, аб расстанні з землякамі і сябрамі; а з другога боку, гэта надзея на лепшую будучыню, на вызваленне сваёй краіны ад розных акупантаў — маскалаў, прусакоў і аўстрыякаў.

Даследчыкі адзначаюць, што Паланез Касцюшкі, як і іншыя кампазітары-аматары Беларусі (Осіпа Казлоўскага, Мацея Радзівіла, Міхаіла Агінскага), мае не толькі гістарычную каштоўнасць, але і музычную, бо ў той час ішло так званае пераасэнсаванне жанру паланеза як танца і ператварэнне яго ў іншыя класічныя творы.

Што ж тычыцца песень пра Касцюшку і, у прыватнасці, пра тых, што спявалі беларускія жаўнеры, то В. Дадзіёмава, знаёмычыся з “Дзённымі Понянішкім” за 23 сакавіка 1882 года, дзе змешчаны тэксты песень, распаўсюджаных на Беларусі ў канцы 18 і ў 19 стагоддзях, знайшла песні “Слаўна Вільна, слаўна Гродна” і “Наш Касцюшка слаўны быў, маскалёў ён добра біў”.

Акрамя гэтага, у зборніку маршаў і песень Вой-

ска Польскага з канца 18—пачатку 19 стагоддзяў змешчаны “Касцюшкаўскі марш II”, Ноты і словы яго сведчаць аб тым, што ён быў вядомы і папулярны ў тыя гады.

Пазытыўная і музычная творчасць і саміх паўстанцаў, і іх кіраўнікоў — яракае сведчанне таго, што жыве ў народзе памяць і пра паўстанне, і пра народнага правадыра Тадэвуша Касцюшку.

Святаслаў  
КАЖАДУБ.  
Івацэвіцкі раён.  
(Працяг будзе).







## СЕРДЦАМ ПОЗДРАВЛЯЕМ



Горачо і сэрдачна поздравляем с 40-летием совместной жизни Людмилу Алексеевну и Иосифа Тихоновича ПУШИЛО из д. Вулька-Телеханская Ивацевичского р-на. От всей души желаем крепкого здоровья, счастья, благополучия и долгих лет жизни.

Желаем счастья бесконечно, До самой старости любви, Здоровья крепкого навечно, Огня, горящего в крови.

Во всех делах — всегда успеха,

Улыбок, радости и смеха, И жизни долгие года.

С любовью — дочь Ирина, зять Василий, внуки Оля и Катя.



Горачо і сэрдачна поздравляем с 55-летием Раису Александровну МЕХАНИКОВУ из п. Сосновый Бор Ивацевичского р-на. Желаем здоровья, долголетия, всего самого хорошего.

Педколлектив санатория "Сосновый Бор".



От всего сердца поздравляем с 14-летием любимую доченьку, сестричку, внучку Ирину КУЛЬБЕДУ из г. Пружаны. Желаем крепкого здоровья, успехов в учёбе, счастья, удачи и всего хорошего. Милая девочка наша, Пусть в жизни тебе на пути Встречаются добрые люди — Ведь так веселее идти. Живи, чтобы не было

больно, И знай, что всегда и везде Мы будем гордиться тобой, Мы счастья желаем тебе. Мы любим тебя очень-очень, Ты помни об этом всегда. И пусть над твоей головой Счастливая светит звезда!

С любовью — мама, сестра Наташа, бабушка Анна.



Поздравляю с Днём защитников Отечества Владимира Ивановича ШАБАТЬКО из д. Гутка Ивацевичского р-на. Желая огромного счастья. Пусть ангел твою жизнь хранит, беда тебя не знает. Пусть горе стороной бежит, друзья — не забывают.

Подруга.



Дорогую жену и мамочку Марию Леонтьевну ШАБАТЬКО из д. Край Ивацевичского р-на поздравляем с 50-летием. Семейной дружбы и согласия, успехов в жизни и труде, а главное — большого счастья мы пожелать хотим тебе. Полсотни лет, полсотни зим Как птицы в высоте

проплыли, И годы прожитые вместе Слегка виски посеребрили. Но 50 — ведь не закат, А только жизни середина. Так пусть же счастливо

пройдет Её вторая половина.

С уважением и любовью — муж, сыновья Сергей, Виталий и Юрий с женой Светланой.



Милую мамочку, тещу и бабушку Марию Леонтьевну ШАБАТЬКО из д. Край Ивацевичского р-на от всей души поздравляем с 50-летием. Милая, хорошая, родная, Не грусти сегодня о годах. Ты для нас такая молодая, Даже с серебриной

в волосах. С любовью и уважением — дочь Ирина, зять Игорь, внуки Артём и Игорь.

Дорогую сестру Лидию Михайловну ШЕЛЬПУК из д. Хомск Дроздинского р-на сэрдачна поздравляем с днём рождения. Желаем здоровья, семейного счастья и долгих лет жизни.

С уважением — брат, сёстры и их семьи.



Сэрдачна поздравляем с 20-летием дорогого сына и брата Виталия Михайловича ЛАТЫШЕВИЧА из д. Рудня Ивацевичского р-на. Желаем крепкого здоровья, удачи, любви, хороших друзей.

С любовью — Латышевичи, Житенёвы.



Поздравляем с 25-летием нашего дорогого сына и брата Владимира Ивановича ПРИСТУПЧИКА из д. Подстаринь Ивацевичского р-на. Желаем крепкого здоровья, благополучия, счастья и долгих лет жизни.

С уважением — мама, папа, сестра Людмила, брат Иван.



Горачо і сэрдачна поздравляем с 70-летием Марию Ефимовну ДЫЛКО из д. Великая Гать Ивацевичского р-на. Не беда, что годы быстро мчатся, серебристый оставая след. Мы тебе желаем много счастья, бодрости, здоровья, долгих лет.

С уважением — сын Игорь, невестка Валентина, внуки Юля и Дима.



От всей души поздравляем с юбилеем Марию Ефимовну ДЫЛКО из д. Великая Гать Ивацевичского р-на. Не беда, что виски серебрятся и как тройка мчатся года. Надо жить и судьбе улыбаться, и душой не стареть никогда.

С уважением — сваты Абрамчуки.



Дорогую, любимую жену и мамочку Владимира Степановича ЛИНКЕВИЧА из г. п. Телеханы Ивацевичского р-на поздравляем с днём рождения. Пусть в этот день засветит ярко солнце, и радость жизни пусть закроет мглу. Пусть здоровье будет лучшим из подарков — остальное всё приложится к нему.

С любовью и уважением — жена Таиса и сын Сергей.

Сэрдачна поздравляем с юбилеем дорогую Любовь Васильевну КОЗЛОВУ из д. Малеч Березовского р-на. Желаем крепкого здоровья, огромного счастья, благополучия и удачи.

Мама, сёстры, братья, племянники.



Горачо і сэрдачна поздравляем с днём рождения любимого мужа и папочку Михаила Васильевича РОТАРЯ из д. Спорово Березовского р-на. Желаем здоровья, удачи, прекрасного настроения и исполнения всех желаний.

Жена Юлия, дочь Соня, сыновья Саша и Толя.



Любимого сыночка и брата Романа ШЕСТАКОВА из д. Слободка Пружанского р-на поздравляем с 12-летием. Желаем расти здоровым, сильным, смелым, иметь хороших друзей. Люби, наш мальчик, жизнь, а она полюбит тебя!

С любовью — мама, папа, Юлия.



Сэрдачна поздравляем с 18-летием любимого сына и брата Сергея Викторовича СТЕПАНОВИЧА из г. Береза. От всей души желаем здоровья, счастья, успехов в учёбе, удачи и хороших друзей.

С уважением — мама, папа, Ирина.



Дорогую и любимую жену и маму Александра Викторовича ЛУКАШИКА поздравляем с днём рождения. Желаем здоровья, успехов во всём, благополучия и всего самого хорошего.

С любовью — жена Светлана и сын Алёша.



От всей души поздравляем с 40-летием Сергея Степановича СТРУНЕВСКОГО из д. Вулька-Телеханская Ивацевичского р-на. Желаем здоровья, счастья, благополучия, прекрасного настроения.

С любовью — жена Тамара, дочери Анна и Ольга.



От всей души поздравляем с днём рождения Валерия Ивановича ТРИНДУ из г. Ивацевичи. Желаем солнечного света, гостей за праздничным столом. Пусть будет жизнь твоя согрета любовью, радостью, теплом.

С уважением — друзья.

### ПРОДАЮТСЯ

#### РАЗНОЕ

Недорого новый пишущий видеоплеер "Самсунг". Гарантия 1,5 года. Телефон в г. Ивацевичи 8-(245) 2-33-17.

Доска (ель) 4м<sup>2</sup>; САК или двигатель Т-40. Тел. в г. Ивацевичи 2-10-40.

Продукция частного птицеводства: яйцо, куриные тушки. Тел. в г. Ивацевичи 2-55-59.

Бензопила "Урал" б/у, синтезатор "Cassio" б/у. Все в хорошем состоянии. Тел. в Ивацевичском р-не 33-3-68.

Стиральная машина б/у из Германии. Тел. в г. Ивацевичи 2-31-06.

Новый отопительный котел на твёрдом топливе; большой гараж в районе пивбара. Тел. в г. Ивацевичи 2-35-86.

Газовая плита (2 конфорки) б/у, в хорошем состоянии; двухфазный водяной насос. Тел. в Ивацевичском р-не 33-5-85.

Стиральные машины "Алесь", нов.; "Аурика-78" с ц/ф, цена 50 у. е.; телефонный аппарат дисковый "Мэта", цена 10 у. е. Тел. в г. Пружаны 7-12-66.

Вал к деревообрабатывающему станку. Тел. в Березовском р-не 5-22-28.

Мопед 2-скоростной "Верховина" в хорошем состоянии, с документами; мотоцикл "ИЖ-Юпитер-3" и запчасти к нему. Обращаться по адресу: г. Ивацевичи, ул. Дзержинского, д. 38 "б".

### НЕДВИЖИМОСТЬ

Капитальный гараж в г. Ивацевичи по ул. Механизаторов; деревянные карнизы, длина 3 м. Тел. в г. Ивацевичи 2-46-76.

3-комнатная квартира в г. Береза или меняю на квартиру в г. Слониме. Тел. в г. Береза 4-44-60.

Гараж металлический разборный, разм. 2.60х5.20 м, Цена 150 у. е. Тел. в г. Ивацевичи 2-54-49.

Недорого 2-комнатная благоустроенная квартира с телефоном в г. Микашевичи Лунинецкого р-на или обменяю на однокомнатную в г. Ивацевичи без доплаты. Тел. в г. Ивацевичи 2-13-84. (после 20.00).

3-комнатная благоустроенная квартира в г. Коссово Ивацевичского р-на (4-й этаж 5-этажного дома). Площадь 43,5 м<sup>2</sup>, телефон, две лоджии, подвал. Тел. в Ивацевичском р-не 32-6-73.

### АВТОМОБИЛИ, ЗАПЧАСТИ

"Форд-Сиера", 1985 г. в., 2,3д, состояние хорошее, цена 1500 у. е., торг. Тел. в Ивацевичском р-не 42-5-59; 68-2-53 (после 18.00, спросить Андрея).

Запчасти: к "Опелю" 1,6д — стартер, генератор; к "Фольксвагену" или "Ауди" — генератор; люк и багажник на крышу л/а. Тел. в Ивацевичском р-не 32-8-60.

"Тойота-Королла", 1987 г. в., 1,8д., по запчастям. Тел. в Ивацевичском р-не 45-2-48.

"Опель-Аскона", 1980 г. в. (задний привод), по запчастям; документы на а/м "Опель-Аскона". Тел. в Белоозерске (8-243) 4-00-57.

"Опель-Аскона", 1981 г. в., 1,3б., цвет черный, цена 650 у. е., торг. Тел. в г. Ивацевичи 2-42-21.

"Ауди-100", кватро, 1985 г. в., 2,2т, фаркоп, ц/з, люк, л. д., цена 1600 у. е., торг. "Форд-Скорпио", седан, 1990 г. в., 2,0 Донс, ABS, ц/з и др. Цена 2500 у. е., торг. Тел. в г. Ивацевичи 2-59-00.

"Опель-Аскона", 1988 г. в., 1,6 i, по запчастям. Тел. в г. Ивацевичи 2-52-58.

### КУПЛЮ

Шины грузовые, тракторные, запчасти к МТЗ. Тел. в г. Пружаны 7-21-36, с 8.30 до 16.00.

Левое переднее крыло к а/м "Москвич-408-412". Тел. в г. Ивацевичи 2-22-21.

Свадебные кольца, ленты, украшения для машин (можно б/у). Тел. в Березовском р-не 57-4-77.

1-комнатную квартиру или малосемейку (большую) в г. Ивацевичи или обменяю на а/м "Ауди-100" или "Форд-Скорпио". Тел. в г. Ивацевичи 2-59-00.

Корову; бубенцы, колокольчики, звонки для лошадиной упряжи; гармонь. Тел. в Ивацевичском р-не 32-3-10.

### СДАЁТСЯ

Кирпичное здание пл. 200 м<sup>2</sup> в д. Ходорки Ивацевичского р-на. Тел. в г. Ивацевичи 2-10-40.

### УСЛУГИ

Беру заказы на выращивание цыплят элитных пород. Тел. в г. Ивацевичи 2-55-59.

Ивацевичский комбинат бытового обслуживания имеет возможность сдать в аренду помещения в домах быта в м/р-не Строителей и на привокзальной площади в г. Ивацевичи, а также в домах быта в г. Коссово и в г. п. Телеханы. Справки по тел. 2-16-67.

Стиральные машины-автоматы. Новые. Цены низкие. Гарантия, доставка, установка. Телефон (8-23) 45-44-21. г. Барановичи, ул. Советская, д. 59-а, ТД "Нептун". Свидетельство № 200302176

## Друзья армреслинга и штанги!

24 февраля (суббота) в городе Белоозёрске состоится открытое первенство города по армреслингу (весовые категории — до 75 кг, до 90 кг, свыше 90 кг) и жиму штанги лёжа (весовые категории до 67 кг, до 75 кг, до 90 кг, до 100 кг, до 120 кг).

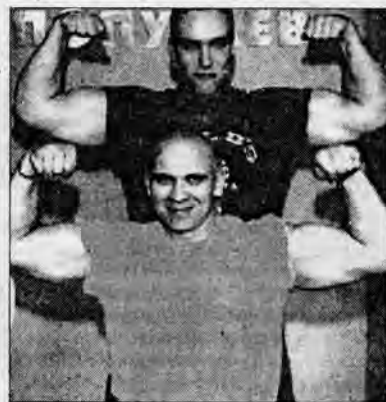
Принять участие в первенстве приглашаем всех любителей силовых видов спорта района, региона, области, имеющих соответствующую подготовку. Участие можно принять в каждом из указанных видов спорта отдельно.

Контактный телефон — 8(243)40673. Начало соревнования — в 12.00 в Белоозёрском ГДК. Взвешивание и регистрация участников — с 10.00 до 11.30.

Приглашаем спонсоров, заинтересованных в развитии физкультуры и спорта.

Победителей и участников, занявших призовые места, ждут денежные призы.

Сильные мужчины региона — присоединяйтесь! Информационная поддержка первенства обеспечивается "Газетой для вас".



Оргкомитет соревнований.

**BOSCH CASAS MAKITA**  
**ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ДОМА И ПРОИЗВОДСТВА**

- полуавтоматы;
- перфораторы;
- компрессоры;
- газонокосилки;
- шлифмашины;
- эл. сварки; дрели;
- бензопилы Husqvarna;
- ремонт и обслуживание

г. Барановичи 225320 ул. Гагарина, 19, ком. 308  
Тел/факс (0163) 41-02-29 тел. (0163) 49-96-19.

**REBIR INHELL SPARKY**



# Для дома, для сям'і

Газета  
для нас

23 лютага — 1 сакавіка 2001 г.

7

● У ЗЕРКАЛА

## САЛОН КРАСОТЫ

Лицо мужчины — его женщина



Фото М. Вылегжанина.

— Свет мой зеркальце, скажи, да всю правду доложи: я ль на свете?

Впрочем, что тут спрашивать безмолвное зеркало, чай, сама не слепа, вижу, что под глазами легла сеть морщинок. Ох! Старость — не радость. Надо взглянуть к "молодильному" доктору-косметологу.

Ой, это что-то новенькое — салон красоты "Таямница" — вижу вывеску рядом с налоговой инспекцией. Желание стать красивой у женщины превышает частичного отсутствия денег в кошельке. Дверь "Таямницы" уже открыта. Я посмотрела на свои руки и быстренько засунула их в карманы.

Руки можно спрятать всегда, не каждый мужчина столь джентльмен, чтобы их целовать, а вот на лицо varejku не натянешь. Значит, в первую очередь надо в косметический кабинет, — размышляла я про себя, но при этом внимательнейшим образом изучала маникюрный проспект. Бедные мы провинциалки, ничего-то не знаем, вот разве гигиенический маникюр на ходу: заскочил в парикмахерскую, где тебе распарят руки, обрежут кутикулу, чем-то там накрасят и — будь здорова. А мир, оказываясь, в этом направле-

нии далеко ушел. Вся Европа давно отказалась от обрезания кутикулы — по тем же медицинским соображениям: кровь, опасность заражения СПИДом. Кутикулу там обрабатывают специальным составом и аккуратно отодвигают. Ноготочки же классически покрывают: сначала нанесут основу, потом лак, потом закрепитель. Это чтобы после первого же мытья посуды лак не отшелушивался.

Для любителей экзотики придуман декоративный маникюр. Это когда ваши ноготочки могут быть расписаны хоть под Дали, хоть под Шишкина. А коль хотите сразить завистливых подруг наповал, сделайте себе стразы — камушки на ноготь или наклейки. Пикантно смотрится на женской ручке французский маникюр — двухцветный. Некоторых женщин преследует неудача — не растут ногти — и все тут. Не беда, в салонах научились помогать. Наручивание ногтей на основе геля стало обычной процедурой. И это не фантазия из модных журналов и не реклама столичных салонов. Все это предлагает "Таямница".

Но мои-то руки в карманах, и я терпеливо жду приглашения в косметическое царство.

— Проходите!

С сестрой-косметик мы оказались тезками, она тоже Галина, только Соколова. Тему для разговора (пока мне можно было разговаривать) нам искать не пришлось — женская красота в целом и то, какими способами и за какие деньги она достигается.

Можете себе представить, что за разработку женской маски была вручена Нобелевская премия?! Это швейцарская ионная маска: ионы проникают вглубь кожи, насыщают ее кислородом, кожа дышит и молодеет.

Лично я до того, как попасть в "Таямницу", понятия не имела о том, что можно массажировать лицо кисточками (этот способ называется азиатским). Есть еще и азиатский пилинг травами. Парафиновая маска с коллагеном дает эффект омоложения лица. Это же достигается и с помощью "витаминной бомбы".

Почему она витаминная — объяснять не надо, а бомбой ее назвали из-за эффекта. Холодный лифтинг лица очень эффективен. Маску с лица снимают, как резиновую ватушку, под которой тоже ваше лицо, только очень молодое и чертовски красивое.

В общем, косметология — это не просто наука, стоящая на службе у прекрасной половины человечества. Это — наука наук, которая делает одолжение не только женщинам, но в большей степени мужчинам: готовит для него изящную подружку жизни, при одном взгляде на которую голова кругом идет не только у самого, а еще у всех без исключения друзей. От мужчины требуется только одно — заработать деньги на эту красоту.

После процедуры, которая называется эффект мумии, выглядеть будете на все 100. (Процентов я имела в виду, а лет — на 18). На основе морского коллагена создана эта маска, она не только увлажнит кожу, но и омолодит ее, лифтинг придаст эластичность. А еще "Таямница" пошла по пути столичных салонов и приобрела аппарат испанской фирмы "Anesi", который при помощи горячего обертывания парафином с морскими

водорослями тоже дает эффект мумии. Вы несколько часов находитесь в эдаком парафиновом одеяле, а когда его снимают, то не обнаруживаете у себя ни обвисшей кожи, ни ненужных морщин. Говорят, если побыть мумией раз 10, эффект будет поразительным. И тут нельзя удержаться и не рассказать еще об одной процедуре, которая нашим любящим хорошо покушать женщинам придется ну нельзя как кстати. Название у нее экзотическое — гуам. И родом она из Италии. В общем, гуам — это средство на основе опять-таки морских водорослей, в которое вас укутывают. Это приводит к сжиганию жира и равномерному его распределению. Эффект не только в лифтинге, но и в выведении токсинов и коррекции фигуры. Это сенсационная процедура для похудения и уменьшения степени поражения целлюлитом!

Вот сколько нового и полезного я узнала за несколько часов пребывания в салоне. Краем уха успела услышать, что в салоне откроется парикмахерская и солярий. Чуть уж было не ушла со всем этим багажом, но вовремя спохватилась: будет непростительно не познакомиться с хозяйкой заведения.

Этот бизнес я почувствовала, — предвсхитила мой вопрос Елена Васильевна Семашкевич. — Мы с мужем долго думали, творили и придумали салон.

Конечно, можно было бы и селедкой торговать. Это и выгодней, и менее хлопотно. Но не для Елены Семашкевич. Ее стихия — общение с людьми, умение их видеть и понимать. Особенно, женщин. А когда она ушла третий раз в декрет...

— Качаю коляску, а за окном — почки, потом — зеленые листья, потом — желтые. А вот — листьев нет, а вот — снова почки. И так бесконечно одно и то же. А мне хотелось если и не полета, то чего-то приравненного к нему, — говорит Елена Васильевна. — Я люблю присматриваться к женщинам и сделала вывод, что столичные дамы ухожены с головы до ног, а наши, увы, выглядят провинциальней. И не потому, что им не за что хорошо выглядеть, а потому, что негде им стать красивыми. Вот так родился салон красоты "Таямница". Добро пожаловать к нам за красотой и здоровьем!

Галина  
СТРОЦКАЯ.  
г. Барановичи.

● ХОЗЯЙКЕ НА ЗАМЕТКУ

## Приглашение на чай

Конечно, чай с печеньем, или пирожными, или тортом... Вот и давайте заварим свежего чайку и подадим к нему...

### ВАНИЛЬНОЕ ПЕЧЕНЬЕ

Мука — 450 г, сахар — 350 г, маргарин 100 г, 2 яйца, молоко — 80 г, пакетик ванильного сахара.

В молоко засыпается сахар и варится, пока совсем не растворится. Затем полученная масса остужается до комнатной температуры. Теперь можно добавить туда маргарин, яйца и ванилин и вымесить в однородную массу. Добавить муку, слегка охладить и все вместе пропустить через мясорубку с надетым на нее приспособлением для фигурок. Печь ванильное печенье на листах, слегка смазанных маргарином.

### ПИРОЖНОЕ "ГЕРКУЛЕС"

Один стакан "геркулеса", 200 г сметаны, 2 стакана сахара, 200 г сливочного масла, 1,5 стакана муки, сода, ваниль.

"Геркулес" погрузить в сметану и оставить на 20 минут, затем засыпать сахаром. Масло подогреть, положить в него 1/4 чайной ложки соды, разбухший "геркулес", муку и все перемешать. Тесто равномерно распределить по противню.

В готовом виде разрезать на пирожные горячим острым ножом, чтобы не раскрошились.

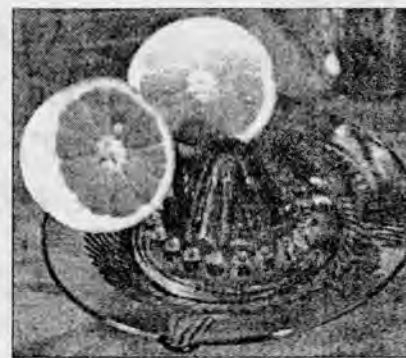
### ПИРОГ КИЕВСКИЙ С ВИШНЯМИ

2 стакана муки, 1 стакан сметаны, 1 стакан сахара, 1 ч. ложка соды, 600 г вишни (можно из компота), 1 ст. ложка сливочного масла.

Сметану растереть с сахаром, добавить соду, понемногу муку, замесить тесто. Раскатать по размеру сковороды, которую предварительно смазать маслом и посыпать мукой. Край теста приподнять и завернуть, как у ватрушки. Из вишни вынуть косточки, выложить на тесто ровным слоем, посыпать сахаром. Наложить сетку из тонких шнурков теста и поставить в духовку. Когда пирог наполовину испечется, вынуть незакрытые сеткой вишни, залить пирог сметаной, посыпать сахаром и вновь поставить в духовку.

## Лимон для тех, кто худеет

Лимонный сок — идеальное средство для поддержания тонуса и очищения организма. Схема его применения удивительно проста. В первый день выпейте натощак сок одного лимона, обязательно разбавленный на 2/3 водой. Ежедневно прибавляйте по одному лимону, пока не дойдете до шести, не забывая разбавлять сок водой в указанной пропорции. Затем уменьшайте их количество в той же последовательности. Весь курс лечения составляет 13 дней. Такой метод способствует улучшению пищеварения, естественному очищению печени, выводу шлаков, нейтрализации холестерина в крови. Кроме того, такая процедура поможет снизить вес. Но прежде чем проводить чистку, посоветуйтесь с врачом.



● ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ

## Этот коварный гастрит

Хронический гастрит — широко распространенное заболевание. Причин его возникновения существует великое множество. К ним можно отнести нарушение качества и режима питания, плохое пережевывание пищи, длительный прием некоторых лекарств, злоупотребление алкоголем, курение и многое другое.

С целью профилактики обострений больным рекомендуют частое питание (4—5 раз в день), избегать обильных приемов пищи, устранять причины, приводящие к повышению внутрибрюшного давления (запор, метеоризм, тугие пояса, физические нагрузки, связанные с напряжением брюшного пресса).

При гастрите одним из эффективных методов лечения русские лекари считали лечение яблоками. Для лечения подходят только зеленые сорта яблок. Вымытые, очищенные от сердечки и кожуры яблоки натереть на мелкой терке. Четыре-пять часов до и после приема яблок не есть и не пить. Желательно есть яб-

локи рано утром, тогда к 11 часам утра уже можно завтракать. На ночь больным гастритом есть яблоки нельзя — это вызовет ухудшение состояния из-за повышения газообразования. Лечение продолжать в течение месяца ежедневно, второй месяц 2—3 раза в неделю, третий — еженедельно. При этом необходимо соблюдать предписанную диету и не употреблять молоко, жирную, острую, соленую пищу, крепкий чай, кофе.

свежий хлеб, пряности.

При гастрите с повышенной кислотностью, а также при язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки рекомендовалось употребление сока картофеля. Сок должен быть свежесделанным. Принимать 3/4 стакана натощак. После приема сока необходимо лечь на полчаса. Через час можно есть. Продолжать лечение десять дней, затем десять дней перерыва и еще десять дней лечения.



# ИМ, ВЕТЕРАНАМ, МНОГО НЕ НАДО

## Всего лишь чуточку внимания

Прочитала статью “Знявечаная старасць” в вашей газете и задумалась. Спасибо, что поднимаете эту деликатную тему. Дай Бог, чтобы таких историй ни в провинции, ни в городах не случалось. Да вот ведь случаются... И в нашей Березе тоже.

Несколько лет подряд к 9 Мая ветеранам войны приходят красочные треугольники с проникновенными, патетическими словами. Отдают их ветеранам почтальоны, требуют расписку в специальном журнале. Ибо под текстом этого послания есть факсимильная подпись самого Лукашенко. Ветераны должны были бы до слез радоваться такому вниманию властей, но не радуются, не благодарят. Знаю это не понаслышке.

...Летом прошлого года пригласили меня в райсобес. Две милые женщины объяснили, что к 55-летию

Победы выдают ветеранам памятные знаки “Ветерану войны 1941—1945 г.г.” С болью в сердце я взяла (у меня отец участник войны) коробочку с наградой, удостоверение к ней. Отец, который после тяжелой болезни прикован к постели, взял награду, посмотрел и сказал мне: “Отдай эту брошку внукам, пусть играют”.

Не назвал бы он миниатюрную красную звезду с эмблемой солдата со спасенным ребенком в центре брошкой, если бы пришел к нему председатель райсовета ветеранов или офицер райвоенкомата и сказал просто, но искренне: “Спасибо, солдат! Ты спас нас”.

Воспрял бы ветеран. Кстати, к райвоенкомату у отца особое отношение. Если что не ладилось в жизни, — шел туда, требовал. А как же? Это они призвали его под ружье в 1941 году, в девятнадцатилетнем возрасте. Они демобилизовали его в

1947, и он из сытой, но побежденной Германии вернулся в страну-победительницу, где люди пухли от голода. В Бресте он отдал попросайкам буханку хлеба, хотя дома ждали четверо голодных братьев и сестер.

Наверное, он с радостью встретил бы, пожал руку председателю Березовского Совета ветеранов, но И. И. Яковлев почти ежедневно пробегает мимо нашего дома с папкой под мышкой. Наверное, с отчетами о проделанной работе по воспитанию патриотизма, о выступлениях перед юношами и девушками.

...Не поверят ни за что внуки ветерана, что они нужны будут в старости государству, видя то, как их дед, ветеран, обойден вниманием при жизни.

Вечная слава героям?

Надежда БОРИСЕНКО.  
г. Береза.

## Проверка боем

### Новички “Керамика” оставили хорошее впечатление

В целях подготовки к стартующему в апреле чемпионату страны по футболу, игроки березовского “Керамика” провели товарищескую встречу с командой “Барановичи”. Матч прошел на заснеженном поле Барановичского городского стадиона.

В этом матче тренерский штаб березовчан ставил своей задачей проверить в деле четырех новичков команды — Сергея Врублевского, который перешел в “Керамик” из слонимского “Коммунальника”, а так-

же Сергея Годлевского, Александра Бондаренко, Юрия Сухомлина, которых пригласили из различных украинских команд на замену ушедшим Куриловичу, Вад. Бойко, Жердецкому, Аракеляну, Ложевичу, Гринчуку.

...Лишь под занавес первого тайма в суматохе, что возникла в штрафной хозяев поля после мощного удара Врублевского, расторопнее других распорядился мячом Бондаренко, открывший счет, который, впрочем, “Барановичи” быстро сравняли.

После перерыва игра шла в обоюдострых атаках, в одной из которых удачное завершение нашел березовчанин Юрий Кудак, забивший победный гол.

С 24 по 26 февраля “Керамик” примет участие в турнире, который пройдет в Белоозерске и в котором дали согласие поучаствовать “Коммунальник” (Слоним), “Звезда-ВА-БГУ” (Минск), “Лида”.

Денис КРАВЧУК.

г. Береза.

## Юныя бездзежцы — чацвёртыя

На абласных спаборніцтвах па барацьбе дзюдо сярод моладзі ўдала выступіла каманда Драгічынскага раёна, заняўшы чацвёртае месца. Яна складалася з вучняў Бездзежскай сярэдняй школы. У вагавай катэгорыі звыш 90 кілаграмаў першае месца заваяваў Сяргей Карпук, а ў вагавай катэгорыі 90 кілаграмаў другім быў Андрэй Басна. У вагавай катэгорыі 60 кілаграмаў трэцяе месца заняў Канстанцін Родак. У спаборніцтвах удзельнічала восем юных спартсменаў. Трое з іх сталі прызёрамі.

Антон ХВЕДАРЧУК.

Драгічынскі раён.

## СЕРДЦАМ ПОЗДРАВЛЯЕМ

От всего сердца поздравляем с днем рождения нашу дорогую мамочку и бабушку Марию Антоновну МЕЛЬЯНЕЦ из д. Подстаринь Ивацевичского района.



Мамочка наша родная,  
Эти нежные строки тебе —  
Самой милой и самой красивой,  
Самой доброй на этой земле.

Пусть печали в твой дом не заходят,  
Пусть болезни пройдут стороной.  
Мы весь мир поместили в ладони  
И тебе подарили в одной.

Но и этого было мало,  
Чтоб воздать за твою доброту.  
Мы всю жизнь, наша милая мама,  
Пред тобой в неоплатном долгу.

Храни Господь тебя, родная  
И продлевай судьбы твоей года,  
Чтобы тепло родительского дома  
Нас согревало долгие года.

С любовью и уважением  
дочь Галина и ее семья.

## Анекдоты

Безуспешно пытаюсь разрезать кусок мяса, посетитель ресторана подзывает официанта:

— Возьмите антрекот обратно!  
— Не могу, сэр. Вы его поцарапали.

Два чиновника встретились в коридоре министерства.  
— Как дела в отделе?  
— И не спрашивай! Шеф заставляет работать за четверых!

— Бедняги!  
— Но, к счастью, нас во семь.

В гостях маленькая девочка стала просить еще кусочек торта.

Хозяйка дома говорит:  
— Милая, разве твоя мама не говорила тебе, что хорошо воспитанная девочка не просит добавки?

— Говорила, но она не знала, что кусочки будут такие маленькие!

К хозяину бара обращается посетитель:

— Сколько литров пива вы продаете ежедневно?

— Около 200.  
— А подсказать вам способ, как продавать по 300?

— Конечно!  
— Наливайте полнее кружки.



На станции Лубны стоял поезд на Киев. В вагон зашел дядька. Людей много, думает он, но я всех перехитрю. Он открыл крышку чемодана и тут же закрыл, а потом полез под полку.

— Что вы ищете? — интересуются пассажиры.

— Да не мешайте, — говорит, — я все равно ее поймаю.

— Кого?

— Да змея из чемодана вылезла.

Людей из вагона как ветром сдуло, а дядька лег на полку и заснул.

Ночью просыпается — поезд стоит. Выглядывает в окно и спрашивает проходящего железнодорожника:

— Какая станция? Не Киев ли?

А в ответ:  
— Какой там Киев? Вчера один растяпа выпустил змею, пришлося вагон отцепить.

## ГОРОСКОП

26.02—3.03



ОВЕН (21.3—20.4)

Серьезно подойдите к завершению ряда начатых дел. Произойдет резкий перелом в убеждениях, ранее незбылемых и устоявшихся. Важно взять ситуацию под строгий контроль.



ТЕЛЕЦ (21.4—20.5)

В отдельных ситуациях вы, попросту, неуправляемы. Уместно прибегнуть к самоанализу (среда, четверг), хотя он не в полной мере покажет выход из кризисных положений: ситуация более подвластна звездам. Ваш день — понедельник.



БЛИЗНЕЦЫ (21.5—21.6)

Восстановятся прерванные партнерские и дружеские связи. Следует научиться хранить сокровенное в тайниках вашей души. В целом творческая активность оправдана, и это не может не радовать.



РАК (22.6—22.7)

Хорошо пойдут семейно-бытовые дела. Вообще, опыт прошлого необходимо взять на вооружение. К концу недели ослабеет внимание к вещам, вполне заслуживающим его. Ваш день — суббота.



ЛЕВ (23.7—23.8)

Не мешало бы руководствоваться в жизни более значимыми ориентирами. Зачастую, вы, попросту, лишаете себя свободного волеизъявления, впадая в зависимость от чужих мнений. Именно на этой неделе вы можете проявить сполна творческую активность.



ДЕВА (24.8—23.9)

В узком семейном кругу рискуете оказаться непонятыми, но вовсе не оставленными. Проявятся качества общественника, здесь для вас, воистину, горит зеленый свет. Ваш день — пятница.



ВЕСЫ (24.9—23.10)

У вас не все падно. Замкнутость сугубо на делах быта заземлит вас настолько, что вы позабудете о другой, более совершенной жизни, ведущей в Вечность и движимой трезвыми запросами духа. К тому же, знаете, что духовная слабость весьма болезненна. Самоанализ (вторник, четверг) поможет лучше прояснить ситуацию.



СКОРПИОН (24.10—22.11)

Интеллектуальная активность будет на пределе при желании больше доверять чувствам, хотя они и более обманчивы. Успешно разрешатся финансовые противоречия, и это небольшой праздник в вашей жизни. Ваши дни — четверг, суббота.



СТРЕЛЕЦ (23.11—21.12)

Мастерски раскроете свой талант в новых, неизведанных делах. В целом, судьба благосклонна к вам. Удачными окажутся путешествия, экскурсии.



КОЗЕРОГ (22.12—20.1)

Вам по плечу любые дела и свершения со знаком “плюс”. В творческой сфере вы на грани новых открытий, озарений. Следует смягчить неблагоприятные чувственные порывы. Ваш день — четверг.



ВОДОЛЕЙ (21.1—19.2)

Успешный период для ведения финансовых операций. Ваши одухотворенные стремления и желания приблизят долгожданные минуты радости. Под конец недели волевой потенциал будет на пределе, и это говорит о том, что вы заслужили долгожданный отдых.



РЫБЫ (20.2—20.3)

Окружающие по достоинству оценят ваши личностные незаурядные качества. Светлый, гармоничный настрой сделает вашу жизнь интересной и значимой. Начальствующему персоналу, все же, будет не хватать терпения по отношению к дельным предложениям подчиненных. Ваши дни — вторник, среда.

## МИНСКОЙ ФИРМЕ

требуется  
СОТРУДНИК  
с в/о в региональное  
представительство.

Тел. в Минске (017)  
234-96-70.



Выражаю глубокое соболезнование семье Афанасия Федоровича Леоновича в связи с постигшим их горем — трагической смертью сына АНДРЕЯ.

И. А. Горбач.

Газета выдаётся на белоруской і рускай мовах. Набіраецца ў Івацэвічах, друкуецца ў Баранавіцкай друкарні (г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80). Выходзіць адзін раз на тыдзень: у пятніцу. Фармат 420х300 мм. Аб'ём — 2 друк. аркушы. Падпісана да друку 22 лютага ў 14.00. Заказ 556.

Заснавальнік:  
УП “Газета для вас”.

Газета зарэгістравана ў Дзяржаўным камітэце РБ па друку.

Пасведчанне № 694.

Рукапісы і здымкі не рэзюмуюцца і не вяртаюцца. Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў. Іх меркаванні могуць не супадаць з пунктам гледжання рэдакцыі. Спасылка на нашу газету абавязковая.

Кошт: у кіёсках  
“Саюздруку” — 103 руб.,  
у індыўідуальных гандляроў — свабодны.

Тыраж 8.000 экз.

В. а. галоўнага рэдактара АЛЯКСАНДР ГОРБАЧ

АДРАС РЕДАКЦЫІ:

вул. Леніна, 62, г. Івацэвічы, 225250

Тэл/факс 8 (245) 2-12-29.

E-mail: gdv@irex.minsk.by